

# HÄUSLICHER ENTLASTUNGSDIENST

Ich möchte mich  
gerne ausruhen...

Und wenn wir  
etwas Zeit für  
uns nehmen  
würden?



Wo können  
wir uns  
informieren

# Le service de relève c'est...

## Was?

Eine zeitlich beschränkte Hilfe zur **ENTLASTUNG** der Angehörigen einer zu Hause lebenden behinderten Person.

## Für wen?

Eine Dienstleistung, die sowohl für **KINDER** als auch für **ERWACHSENE** mit Behinderungen offen ist.

## Wo?

Die Betreuer begleiten die behinderte Person **ZU HAUSE** oder **AUSSERHALB** der Wohnung (Aktivitäten, Tagesstätten, Krankenhäuser usw.).

## Wann?

Ein Zeitraum, die von den Angehörigen **ZUM VORAUS DEFINIERT WIRD**, damit sie anderen beruflichen, persönlichen oder sozialen Verpflichtungen nachkommen können oder einfach, um wieder zu Kräften zu kommen.

# Tarifs

Die Kosten für die Dienstleistung betragen **Fr. 25.00 pro Stunde**, die von Personen mit Erfahrung in der Begleitung von Menschen mit Behinderungen erbracht wird.

Eine Subvention von Fr. 17.00 kann durch die Dienststelle für Sozialwesen gewährt werden, sofern die behinderte Person mehr als **15 Tage/Nächte zu Hause** verbringt und **Anspruch auf eine Hilflosenentschädigung** hat. Wenn dies nicht der Fall ist, wird jeder Fall einzeln untersucht.

Im Falle einer Subventionierung würde der Stundenaufwand für die Familie also Fr. 8.00 betragen bei einem maximalen Jahresbetrag von Fr. 1'600.00, d.h. ca. **200 Stunden pro Jahr**.

Die Beträge, die die behinderte Person zu Hause erhält (Hilflosenentschädigung, Unterstützung, usw.), sollten diese Kosten decken.



## Sind Sie interessiert ?

1. Wenden Sie sich an die **Vereinigung Cerebral Wallis**, Herr Bruno Perroud Direktor. Er wird Sie über die Vorgehensweise informieren und Ihnen helfen, das notwendige Dossier bei der Dienststelle für Sozialwesen einzureichen.
2. **Die Dienststelle für Sozialwesen** teilt **der Vereinigung Cerebral Wallis** ihre Entscheidung grundsätzlich innerhalb von zwei Wochen nach Erhalt des Gesuchs schriftlich mit.
3. Diese Entscheidung ermöglicht es der **Vereinigung Cerebral Wallis**, Pflegekräfte vorzuschlagen und deren Betreuung sowie die administrative Verwaltung dieses Entlastungsdienstes zu gewährleisten.

# Kontakt

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Florent Dubuis, Koordinator bei der Vereinigung Cerebral Wallis, und Frau Cinzia Pedulla, Koordinationsstelle für soziale Leistungen, zur Verfügung:

**Frau Claudia SCHNYDER** - 079 457 30 04 – [claudia.schnyder@mitmaensch.ch](mailto:claudia.schnyder@mitmaensch.ch)

**Frau Cinzia PEDULLA** - 027 606 48 78 - [cinzia.pedulla@admin.vs.ch](mailto:cinzia.pedulla@admin.vs.ch)

Sie finden zusätzliche Informationen auch auf unserer Website unter:

**[www.cerebral-vs.ch](http://www.cerebral-vs.ch)**

\* \* \* \* \*



\* \* \* \* \*